

DYREKTYWA KOMISJI 2006/53/WE

z dnia 7 czerwca 2006 r.

zmieniająca dyrektywę Rady 90/642/EWG w sprawie ustalenia najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości tlenku fenbutatynu, fenheksamidu, cyjazofamidu, linuronu, triadimefonu/triadimenolu, pimetrozyny i pyraklostrobiny

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/642/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w niektórych produktach pochodzenia roślinnego, w tym owocach i warzywach oraz na ich powierzchni⁽¹⁾, w szczególności jej art. 7,uwzględniając dyrektywę Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotyczącą wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin⁽²⁾, w szczególności jej art. 4 ust. 1 lit. f),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z dyrektywą 91/414/EWG państwa członkowskie są odpowiedzialne za udzielanie zezwoleń na środki ochrony roślin stosowane do określonych upraw. Takie zezwolenia muszą być udzielane na podstawie oceny wywoływanych przez nie skutków w zakresie zdrowia ludzi i zwierząt oraz ich wpływu na środowisko. Elementy, które należy uwzględnić podczas przeprowadzania ocen, obejmują narażenie użytkowników i osób postronnych oraz wpływ na środowisko lądowe, wodne i powietrzne, jak również wpływ na ludzi i zwierzęta poprzez konsumpcję pozostałości zalegających w uprawach, wobec których je zastosowano.
- (2) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) odzwierciedlają stosowanie minimalnych ilości pestycydów w celu uzyskania skutecznej ochrony roślin, zastosowanych w ten sposób, aby ilość pozostałości była możliwie najmniejsza i dopuszczalna pod względem toksyczności, szczególnie w odniesieniu do szacowanej ilości spożywanej w żywności.
- (3) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) pestycydów objęte dyrektywą 90/642/EWG są poddawane stałej ocenie i mogą zostać zmienione w celu uwzględnienia nowych lub zmienionych zastosowań. Informacje na temat nowych lub zmienionych zastosowań tlenku fenbutatynu, fenheksamidu, cyjazofamidu, linuronu, triadimefonu/triadimenolu, pimetrozyny i pyraklostrobiny zostały zgłoszone Komisji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 350 z 14.12.1990, str. 71. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2006/30/WE (Dz.U. L 75 z 14.3.2006, str. 7).

⁽²⁾ Dz.U. L 230 z 19.8.1991, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2006/45/WE (Dz.U. L 130 z 18.5.2006, str. 27).

(4) Długotrwałe narażenie konsumentów na działanie pestycydów za pośrednictwem produktów spożywczych mogących zawierać pozostałości tych pestycydów, zostało oszacowane i ocenione zgodnie z procedurami i praktykami stosowanymi we Wspólnocie, z uwzględnieniem wytycznych opublikowanych przez Światową Organizację Zdrowia⁽³⁾. W oparciu o ocenę i oszacowanie należy ustalić NDP dla tych pestycydów, aby zapewnić, że dopuszczalne dzienne pobranie nie zostanie przekroczone.

(5) W przypadku pimetrozyny, linuronu, triadimenolu, pyraklostrobiny i tlenku fenbutatynu, dla których istnieje określona ostra dawka referencyjna (ARfD), ostre narażenie konsumentów na te pestycydy za pośrednictwem produktów spożywczych mogących zawierać pozostałości tych pestycydów zostało ocenione i obliczone zgodnie z procedurami i praktykami stosowanymi obecnie we Wspólnocie, z uwzględnieniem wytycznych opublikowanych przez Światową Organizację Zdrowia. Uwzględnione zostały opinie Komitetu Naukowego ds. Roślin, w szczególności wskazówki i zalecenia dotyczące ochrony konsumentów w odniesieniu do produktów spożywczych, wobec których zastosowano pestycydy⁽⁴⁾. W oparciu o ocenę pimetrozyny, linuronu, triadimenolu, pyraklostrobiny i tlenku fenbutatynu należy ustalić NDP dla tych pięciu pestycydów, aby zapewnić, że ARfD nie zostanie przekroczona. W przypadku innych substancji ocena dostępnych informacji wskazuje, że nie jest wymagane ARfD, a zatem nie jest potrzebna ocena krótkoterminowa.

(6) NDP powinny być ustalone na poziomie granicy oznaczalności w przypadkach, w których dozwolone stosowanie środków ochrony roślin nie powoduje powstania wykrywalnych poziomów pozostałości pestycydów w produktach spożywczych lub na ich powierzchni, lub gdy nie występują dozwolone przypadki stosowania, lub gdy stosowanie dozwolone przez państwa członkowskie nie zostało poparte niezbędnymi danymi, lub gdy stosowanie w państwach trzecich powodujące obecność pozostałości w produktach spożywczych lub na ich powierzchni, które mogą zostać wprowadzone do obrotu na rynku Wspólnoty, nie zostało poparte niezbędnymi danymi.

⁽³⁾ Wytyczne dotyczące przewidywania spożycia w żywności pozostałości pestycydów (poprawione) opracowane przez GEMS/Program Żywnościowy we współpracy z Komitetem Kodeksu ds. Pozostałości Pestycydów, opublikowane przez Światową Organizację Zdrowia w 1997 r. (WHO/FSO/FOS/97.7).

⁽⁴⁾ Opinia dotycząca kwestii zmian załączników do dyrektyw Rady 86/362/EWG, 86/363/EWG oraz 90/642/EWG (opinia wyrażona przez SCP dnia 14 lipca 1998 r.); opinia na temat zmiennych pozostałości pestycydów w owocach i warzywach (opinia wyrażona przez SCP w dniu 14 lipca 1998 r.).

http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scp/outcome_ppp_en.html

- (7) Należy zatem ustalić nowe NDP dla tych pestycydów.
- (8) Ustalenie lub zmiana tymczasowych NDP na poziomie Wspólnoty nie wyklucza ustalania przez państwa członkowskie tymczasowych NDP dla fenheksamidu, cyjazofamidu, linuronu, pimetrozyny i pyraklostrobiny zgodnie z art. 4. ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG i załącznika VI do niej. Uznaje się, że okres czterech lat jest wystarczający na dopuszczenie dalszych zastosowań tych substancji. Po upływie tego okresu tymczasowy wspólnotowy NDP stanie się ostateczny.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 90/642/EWG.
- (10) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W załączniku I do dyrektywy 90/642/EWG w kategorii „2. Warzywa, świeże lub niegotowane, mrożone lub suszone, v) Warzywa liściowe i świeże zioła, a) Sałata i podobne” pomiędzy pozycjami „Endywia” i „Pozostałe” dodaje się pozycje „Liście i pędy kapustnych” oraz „Rokietta siewna (rukola)”.

Artykuł 2

W części A załącznika II do dyrektywy 90/642/EWG wprowadza się zmiany zgodnie z Załącznikiem do niniejszej dyrektywy.

Artykuł 3

1. Państwa członkowskie przyjmą i opublikują najpóźniej do dnia 8 grudnia 2006 r. przepisy ustawowe, wykonawcze

i administracyjne niezbędne dla przestrzegania niniejszej dyrektywy. Państwa członkowskie niezwłocznie przekażą Komisji tekst tych przepisów oraz tabelę korelacji między tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Państwa członkowskie stosują te przepisy od dnia 9 grudnia 2006 r. z wyjątkiem pyraklostrobiny, w przypadku której przepisy stosuje się od dnia 21 kwietnia 2007 r.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Sposób dokonania takiego odniesienia ustalany jest przez państwa członkowskie.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji teksty podstawowych przepisów prawa krajowego przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 5

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 czerwca 2006 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W części A załącznika II do dyrektywy 90/642/EWG kolumny odnoszące się do tlenku fenbutatynu, fenheksamidu, cyjazofamidu, linuronu, triadimefonu/triadimenolu, pimetrozyny i pyraklostrobiny otrzymują następujące brzmienie:

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy dopuszczalny poziom w (mg/kg)						
	Tlenek fenbutatynu	Fenheksamid	Cyjazofamid	Linuron	Triadimefon i triadimenol (suma triadimefonu i triadimenolu)	Pimetrozyna	Pyraklostrobina
„1. Owoce, świeże, suszone lub niegotowane, zakonserwowane przez zamrażanie, niezawierające dodatku cukru; orzechy				0,05 (*) (P)			
i) OWOCE CYTRUSOWE	5	0,05 (*) (P)	0,01 (*) (P)		0,1 (*)	0,3 (P)	1 (P)
Grejpfrut							
Cytryny							
Limonki							
Mandarynki (łącznie z klementynkami i innymi mieszającami)							
Pomarańcze							
Pomelo							
Pozostałe							
ii) ORZECHY Z DRZEW ORZECHOWYCH (w łupinach lub bez)	0,05 (*)	0,05 (*) (P)	0,01 (*) (P)		0,2 (*)	0,02 (*) (P)	
Migdały							
Orzechy brazylijskie							
Orzechy nerkowca							
Kasztany jadalne							
Orzechy kokosowe							
Orzechy laskowe							
Orzechy makadamia							
Orzeszki pekan							
Orzeszki sosnowe							
Pistacje							1 (P)
Orzechy włoskie							
Pozostałe							0,02 (*) (P)
iii) OWOCE ZIARNKOWE	2	0,05 (*) (P)	0,01 (*) (P)			0,02 (*) (P)	0,3 (P)
Jabłka					0,2		
Gruszki							
Pigwy							
Pozostałe					0,1 (*)		

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy dopuszczalny poziom w (mg/kg)						
	Tlenek fenbutatynu	Fenheksamid	Cyjazofamid	Linuron	Triadimefon i triadimenol (suma triadimefonu i triadimenolu)	Pimetrozyna	Pyraklostrobina
iv) OWOCE PESTKOWE	0,05 (*)		0,01 (*) (P)		0,1 (*)		
Morele		5 (P)				0,05 (P)	0,2 (P)
Wiśnie i czereśnie		5 (P)					0,2 (P)
Brzoskwinie (łącznie z nektarynami i podobnymi mieszankami)		5 (P)				0,05 (P)	0,2 (P)
Śliwki		1 (P)					0,1 (P)
Pozostałe		0,05 (*) (P)				0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)
v) JAGODY I DROBNE OWOCE						0,02 (*) (P)	
a) Winogrona stołowe i do produkcji wina	2	5 (P)	0,5 (P)		2		
Winogrona stołowe							1 (P)
Winogrona do produkcji wina							2 (P)
b) Truskawki (inne niż dzikie)	1	5 (P)	0,01 (*) (P)		0,5		0,5 (P)
c) Owoce leśne (inne niż dzikie)		10 (P)	0,01 (*) (P)		0,1 (*)		0,02 (*) (P)
Jeżyny	5						
Jeżyna popielica							
Krzyżówka maliny z jeżyną							
Maliny	5						
Pozostałe	0,05 (*)						
d) Inne drobne owoce i jagody (inne niż dzikie)	0,05 (*)	5 (P)	0,01 (*) (P)		1		0,02 (*) (P)
Borówki czarne							
Żurawina							
Porzeczka (czerwona, biała i czarna)							
Agrest							
Pozostałe							
e) Dzikie jagody i dzikie owoce	0,05 (*)	0,05 (*) (P)	0,01 (*) (P)		0,1 (*)		0,02 (*) (P)
vi) OWOCE RÓŻNE			0,01 (*) (P)			0,02 (*) (P)	
Awokado							
Banany	3				0,2		
Daktyle							
Figi							
Kiwi		10 (P)					

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy dopuszczalny poziom w (mg/kg)						
	Tlenek fenbutatynu	Fenheksamid	Cyjazofamid	Linuron	Triadimefon i triadimenol (suma triadimefonu i triadimenolu)	Pimetrozyna	Pyraklostrobina
Kumkwat							
Liczi							
Mango							0,05 (P)
Oliwki							
Papaja							0,05 (P)
Owoce męczyńcy							
Ananasy					3		
Granaty							
Pozostałe	0,05 (*)	0,05 (*) (P)			0,1 (*)		0,02 (*) (P)
2. Warzywa świeże lub niegotowane, mrożone lub suszone							
i) WARZYWA KORZENIOWE I BULWIASTE	0,05 (*)	0,05 (*) (P)	0,01 (*) (P)		0,1 (*)	0,02 (*) (P)	
Buraki							
Marchew				0,2 (P)			0,1 (P)
Maniok							
Seler				0,5 (P)			
Chrzan							0,3 (P)
Karczoch jerozolimski							
Pasternak				0,2 (P)			0,3 (P)
Pietruszka – korzeń				0,2 (P)			
Rzodkiewka							
Salsefia							
Słodki ziemniak							
Brukiew							
Rzepa							
Pochrzyn							
Pozostałe				0,05 (*) (P)			0,02 (*) (P)
ii) WARZYWA CEBULOWE	0,05 (*)	0,05 (*) (P)	0,01 (*) (P)	0,05 (*) (P)		0,02 (*) (P)	
Czosnek							0,2 (P)
Cebula					0,5		0,2 (P)
Szalotka							0,2 (P)
Dymka					1		
Pozostałe					0,1 (*)		0,02 (*) (P)

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy dopuszczalny poziom w (mg/kg)						
	Tlenek fenbutatynu	Fenheksamid	Cyjazofamid	Linuron	Triadimefon i triadimenol (suma triadimefonu i triadimenolu)	Pimetrozyna	Pyraklostrobina
iii) WARZYWA OWOCOWE				0,05 (*) (P)			
a) Rośliny psiankowate	1						
Pomidory		1 (P)	0,2 (P)		0,3	0,5 (P)	0,2 (P)
Papryka		2 (P)			0,5	1 (P)	0,5 (P)
Bakłażan		1 (P)				0,5 (P)	0,2 (P)
Pozostałe		0,05 (*) (P)	0,01 (*) (P)		0,1 (*)	0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)
b) Dyniowate – z jadalną skórką		1 (P)	0,1 (P)		0,1 (*)	0,5 (P)	0,02 (*) (P)
Ogórek	0,5						
Korniszon							
Cukinia	0,5						
Pozostałe	0,05 (*)						
c) Dyniowate – z niejadalną skórką	0,05 (*)	0,05 (*) (P)	0,1 (P)		0,1 (*)	0,2 (P)	0,02 (*) (P)
Melony							
Dynie							
Arbuzy							
Pozostałe							
d) Kukurydza cukrowa	0,05 (*)	0,05 (*) (P)	0,01 (*) (P)		0,1 (*)	0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)
iv) WARZYWA KAPUSTNE	0,05 (*)	0,05 (*) (P)	0,01 (*) (P)	0,05 (*) (P)	0,1 (*)		
a) Kapustne kwitnące						0,02 (*) (P)	0,1 (P)
Brokuły (włączając odmianę kalabryjską)							
Kalafior							
Pozostałe							
b) Kapustne głowiaste							
Brukselka							0,2 (P)
Kapusta głowiasta						0,05 (P)	0,2 (P)
Pozostałe						0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)
c) Kapustne liściowe						0,2 (P)	0,02 (*) (P)
Kapusta pekińska							
Jarmuż							
Pozostałe							
d) Kalarepa						0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy dopuszczalny poziom w (mg/kg)						
	Tlenek fenbutatynu	Fenheksamid	Cyjazofamid	Linuron	Triadimefon i triadimenol (suma triadimefonu i triadimenolu)	Pimetrozyna	Pyraklostrobina
v) WARZYWA LIŚCIOWE I ŚWIEŻE ZIOŁA	0,05 (*)		0,01 (*) (P)		0,1 (*)		
a) Sałata i podobne		30 (P)		0,05 (*) (P)		2 (P)	2 (P)
Rzeżucha							
Rozpunka jadalna							
Sałata							
Endywia (cykoria endywia)							
Rokietta siewna (rukola)							
Liście i pędy kapustnych							
Pozostałe							
b) Szpinak i podobne		0,05 (*) (P)		0,05 (*) (P)		0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)
Szpinak							
Boćwina							
Pozostałe							
c) Rukiew wodna		0,05 (*) (P)		0,05 (*) (P)		0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)
d) Cykoria warzywna		0,05 (*) (P)		0,05 (*) (P)		0,02 (*) (P)	0,02 (*) (P)
e) Zioła		30 (P)		1 (P)		1 (P)	2 (P)
Trybulka							
Szczypiorek							
Pietruszka – nać							
Liście selera							
Pozostałe							
vi) WARZYWA STRĄCZKOWE (świeże)	0,05 (*)	0,05 (*) (P)	0,01 (*) (P)		0,1 (*)	1 (P)	0,02 (*) (P)
Fasola (w strąkach)							
Fasola (bez strąków)				0,1 (P)			
Groch (w strąkach)							
Groch (bez strąków)				0,1 (P)			
Pozostałe				0,05 (*) (P)			
vii) WARZYWA ŁODYGOWE (świeże)	0,05 (*)	0,05 (*) (P)	0,01 (*) (P)			0,02 (*) (P)	
Szparagi							

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy dopuszczalny poziom w (mg/kg)						
	Tlenek fenbutatynu	Fenheksamid	Cyjazofamid	Linuron	Triadimefon i triadimenol (suma triadimefonu i triadimenolu)	Pimetrozyna	Pyraklostrobina
Karczochy							
Seler				0,1 (p)			
Koper włoski							
Karczochy kuliste					1		
Por							0,5 (p)
Rabarbar							
Pozostałe				0,05 (*) (p)	0,1 (*)		0,02 (*) (p)
viii) GRZYBY	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,1 (*)	0,02 (*) (p)	0,02 (*) (p)
a) Grzyby uprawne							
b) Grzyby dziko rosnące							
3. Nasiona roślin strączkowych	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,1 (*)	0,02 (*) (p)	0,3 (p)
Fasola							
Soczewica							
Groch							
Pozostałe							
4. Nasiona oleiste	0,05 (*)	0,1 (*) (p)	0,02 (*) (p)	0,1 (*) (p)	0,2 (*)		0,02 (*) (p)
Siemię lnu							
Orzeszki ziemne							
Mak							
Ziarna sezamu							
Ziarna słonecznika							
Nasiona rzepaku							
Ziarna soi							
Nasiona gorczycy							
Nasiona bawełny						0,05 (p)	
Pozostałe						0,02 (*) (p)	
5. Ziemiaki	0,05 (*)	0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,1 (*)	0,02 (*) (p)	0,02 (*) (p)
Ziemiaki wczesne							
Ziemiaki przechowalnicze							
6. Herbata (liście i łodygi suszone, fermentowane lub w inny sposób przetwarzane z <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (*)	0,1 (*) (p)	0,02 (*) (p)	0,1 (*) (p)	0,2 (*)	0,1 (*) (p)	0,05 (*) (p)

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów i najwyższy dopuszczalny poziom w (mg/kg)						
	Tlenek fenbutatynu	Fenheksamid	Cyjazofamid	Linuron	Triadimefon i triadimenol (suma triadimefonu i triadimenolu)	Pimetrozyna	Pyraklostrobina
7. Chmiel (suszony), w tym szyszki chmielu i niezagęszczony proszek	0,1 (*)	0,1 (*) (P)	0,02 (*) (P)	0,1 (*) (P)	10	15 (P)	10 (P)

(*) Wskazuje granicę oznaczalności.

(P) Oznacza, że najwyższy dopuszczalny poziom pozostałości został ustanowiony tymczasowo, zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG."